

**16 MAJA
NOC MUZEÓW**

18.00 → **PRZECINAMY WSTĘGĘ!**
Uroczyste otwarcie drzwi
Dworca Morskiego

18.00-1.00 → **WYSTAWA STAŁA**

18.00-22.30 → **OFICEROWIE ROZRYWKOWI
NA POKŁADZIE!**
Magazyn Tranzytowy
Taras widokowy

18.00-21.30 → **STREFA TWÓRCZA**
Skwer Gombrowicza

19.00 | 20.00 → **WIELKA PODRÓŻ ZA
WIELKĄ WODĘ**
Opowieść wizualna
Sala multimedialna

19.00-0.00 → **FILMOWA POLSKA 1**
*Kroniki morskie
Zew morza (1928)
Rapsodia Bałtyku (1935)*
Sala kinowa

18.30-21.30 → **MUZYKA W PORCIE**
Hatti Vatti gościnnie z Misią Furtak
Mika Urbaniak
Skwer Gombrowicza

22.00-1.00 → **SPEKTAKL AUDIOWIZUALNY
ŁĄCZYMY HISTORIE**
Dworzec Morski

**17 MAJA
DZIEŃ OTWARTY**

10.00-20.00 → **WYSTAWA STAŁA**

12.00-18.00 → **OFICEROWIE ROZRYWKOWI
NA POKŁADZIE!**
Magazyn Tranzytowy
Taras widokowy

12.00 | 13.00 → **ŁĄCZYMY HISTORIE.**
14.00 | 16.00 → **WARSZTATY GENEALOGICZNE**
17.00 | 18.00 → Dominik Pactwa
Czytelnia

12.00-20.00 → **STREFA TWÓRCZA**
Magazyn Tranzytowy

11.00-12.00 → **FILMOWA POLSKA 1**
Muzealne kino dla dzieci
Sala kinowa

12.00-14.00 → **ARCHIWUM EMIGRANTA
HISTORIE WARTO ZACHODU
I WSCHODU**
Sala multimedialna

15.00-16.00 → **POD POLSKĄ BANDERĄ
PRZEZ ATLANTYK**
Spotkanie z Grzegorzem Rogowskim
Sala multimedialna

16.00-18.00 → **FILMOWA POLSKA 1**
Powrót Agnieszki H.
Projekcja i spotkanie z twórcami filmu:
Krystyną Krauze i Jackiem Petryckim
Sala kinowa

Wstęp
wolny

Historie Jerzego i Agnieszki –
z innych czasów i miejsc –
bardzo się od siebie różnią.
Jak każda emigracyjna
opowieść są niepowtarzalne.
Poznaj je bliżej na stronie
www.muzeumemigracji.pl

MUZEUM
EMIGRACJI
GDYNIA ul. Polska 1

16-17
MAJA
2015

OTWARCIE
MUZEUM
EMIGRACJI
W GDYNI



ŁĄCZYMY

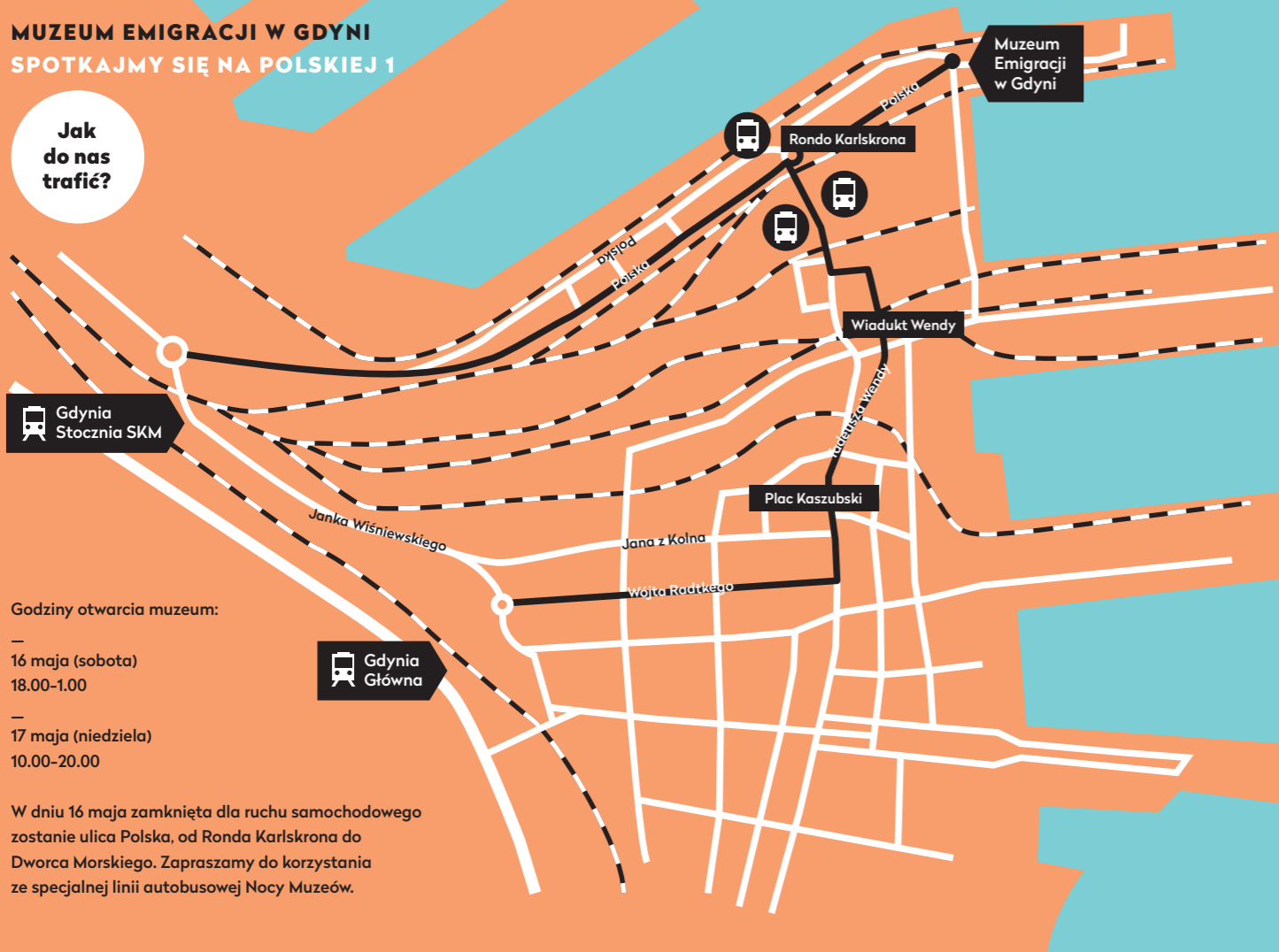
HISTORIE

Podczas wojny 13-letni Jerzy
przewędrował z Kazachstanu
przez Indie, do obozów dla
polskich uchodźców w Afryce

Dwa lata temu Agnieszka
wyjechała do Holandii
w poszukiwaniu
nowych doświadczeń

**MUZEUM EMIGRACJI W GDYNI
SPOTKAJMY SIĘ NA POLSKIEJ 1**

Jak
do nas
trafić?



Godziny otwarcia muzeum:

16 maja (sobota)
18.00-1.00

17 maja (niedziela)
10.00-20.00

W dniu 16 maja zamknięta dla ruchu samochodowego
zostanie ulica Polska, od Ronda Karlskrona do
Dworca Morskiego. Zapraszamy do korzystania
ze specjalnej linii autobusowej Nocy Muzeów.

PRZECINAMY WSTĘGĘ!

Sobota 18.00
Uroczyste otwarcie drzwi Dworca Morskiego

W samym sercu gdyńskiego portu, w historycznym budynku Dworca Morskiego w Gdyni pod symbolicznym adresem Polska 1, swoje podwoje otworzy jedno z najnowocześniejszych muzeów w Polsce. Każdy może stać się częścią tego wydarzenia! Podczas uroczystego przecięcia wstęgi wykonamy wspólne zdjęcie gości otwarcia. Zdjęcie z powietrza wykona dron prosto z gdyńskiego Dron Festiwalu! (dronfestiwal.pl)



WYSTAWA STAŁA

Sobota 18.00-1.00 | Niedziela 10.00-20.00

Zapraszamy do premierowego zwiedzania wystawy stałej, która przybliży dzieje emigracji z ziem polskich od wieku XIX do czasów współczesnych. Opowiada o Polakach, którzy wyjeżdżali w różnych czasach, z różnorodnych powodów, do rozmaitych miejsc na świecie. Jej narracja prowadzi zwiedzających od Wielkiej Emigracji, przez rewolucję przemysłową, masowe wyjazdy do Ameryki, życie w brazylijskiej dżungli, społeczność Chicago, dramatyczne ludzkie losy w czasie i po II wojnie światowej, trudne lata PRL-u, aż po najnowszą historię – po wstąpieniu przez Polskę do Unii Europejskiej. Ekspozycja pozwoli poczuć i zrozumieć z czym wiązał się wyjazd, pokaże jak wyglądała morska podróż pasażerów III klasy od zaokrętowania, przez oceaniczny rejs – zarówno na, jak i pod pokładem, po procedurę imigracyjną na słynnej Wyspie Ellis w USA. Wśród wielu atrakcji goście Muzeum znajdą kilkumetrową multimedialną instalację globu, poświęconą polskiej obecności na świecie, czy projekt *Batory w budowie* – w ramach którego powstaje największa na świecie makieta statku pasażerskiego.

MUZEUM
EMIGRACJI
GDYNIA ul. Polska 1

16-17
MAJA
2015

OTWARCIE
MUZEUM
EMIGRACJI
W GDYNI

SPOTKAJMY SIĘ

NA
POLSKIEJ 1

Honorowy Patronat nad ceremonią otwarcia objął
Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Bronisław Komorowski

Organizator Muzeum
Emigracji w Gdyni:



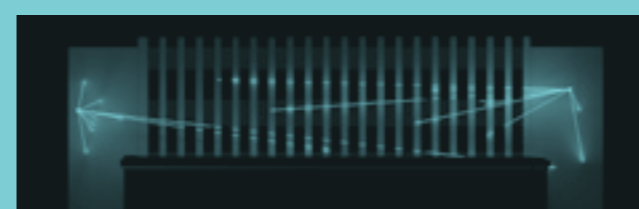
Patroni
medialni:



**SPEKTAKL AUDIOWIZUALNY
ŁĄCZYMY HISTORIE**

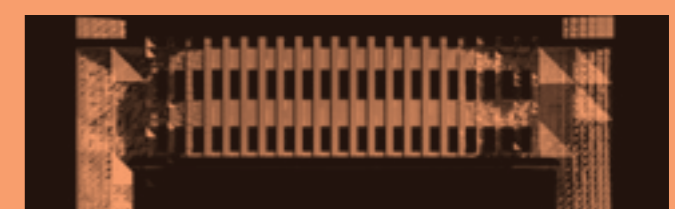
Sobota 22.00-1.00
Marcin Bania | Temporary Space Design
Jakub Sarwas | Muzyka

Tuż po zapadnięciu zmroku budynek Dworca Morskiego stanie się bohaterem specjalnie na tę okazję opracowanego spektaklu audiowizualnego pod znamienym tytułem *Łączymy historie*, przygotowanego w technice mappingu 2D i 3D. Raz na pół godziny bryła zostanie ożywiona niezwykłą opowieścią, przywołującą wątki emigracyjne, dzieje Dworca, jego wyjątkową lokalizację w sercu industrialnych terenów portowych oraz jego nową przyszłość jako Muzeum. Za stronę wizualną odpowiedzialny jest Marcin Bania z grupy Temporary Space Design, natomiast muzyka została skomponowana przez Jakuba Sarwasa.



Temporary Space Design to kreatorzy przestrzeni wyspecjalizowani w inżynierii zmysłów. Ich realizacje charakteryzuje umiejętność czerpania z różnych, często niezwykle odległych źródeł estetycznych. Dzięki zastosowaniu przemyślanej, wysublimowanej kompozycji najnowszych technologii audiowizualnych i koncepcji wykraczających daleko poza ramy określane mianem aranżacji przestrzeni, ich produkcje wyróżniają się na arenie międzynarodowej.

Jakub Sarwas to kompozytor, dyrygent, instrumentalista. Organizuje i produkuje koncerty z muzyką współczesną, wykorzystując elektronikę i multimedia. Działa również z własną grupą – Sarwas Project. Komponuje muzykę kameralną, symfoniczną, elektroniczną i elektroakustyczną, także na potrzeby teatru i filmu.



MUZYKA W PORCIE

Sobota 18.30–21.30

Hatti Vatti gościnnie z Misią Furtak
Mika Urbaniak

Muzeum w porcie – muzyka w porcie! Z okazji inauguracji nowej instytucji kulturalnej w Trójmieście, nabrzeże Portowe zamieni się w przestrzeń odpoczynku i relaksu w doborowym towarzystwie znakomych młodych polskich muzyków, dla których świat zawsze stoi otworem. Łącząc historie zaprosiliśmy do Gdyni urodzoną w Nowym Jorku Mikę Urbaniak oraz koncertujących na całym świecie Hatti Vatti i Misię Furtak.



Mika Urbaniak

Córka gigantów jazzu – Urszuli Dudziak i Michała Urbanika. Na koncertach czaruje swingiem, występując w duecie z Victorem Daviesem, gitarzystą obdarzonym nietuzinkowym głosem. Tego wieczoru usłyszymy akustyczne wersje

kompozycji pochodzących z wydanej w grudniu 2014 roku płyty *Once in a Lifetime* – zainspirowanej muzyką swingową lat 30, połączoną z elementami popu i hip-hopu, jak również przeboje z poprzednich płyt i covery: *The Way You Make Me Feel* z repertuaru Michaela Jacksona, *Pójď wszędy z tobą* – zaśpiewany po polsku utwór Urszuli Dudziak oraz *Happy* Pharrella Williamsa.

Hatti Vatti z gościnnym udziałem Misi Furtak

Podczas gdyńskiego koncertu Hatti Vatti zaprezentuje repertuar, z którym występowała na zeszlórocznej trasie po Europie. Zimą tego roku zawiąła również do Japonii, gdzie zagrała na dwóch koncertach wraz z uznaną wokalistką Misią Furtak, znaną z dokonań solowych jako Misia Ff oraz zespołu Trés.b. Koncert w Muzeum Emigracji jest kontynuacją tych wydarzeń.



WARSZTATY I GRY POKŁADOWE

Oficerowie rozrywkowi na pokładzie!

Sobota 18.00–22.30 | Niedziela 12.00–18.00

Magazyn Tranzytowy, taras widokowy

Panie i Panowie, zapraszamy do zabawy! Przebojowi oficerowie rozrywkowi poprowadzą w Magazynie Tranzytowym gry pokładowe, w które grano (i gra się do dziś!) na pokładach transatlantyków. Z kolei w sobotę o 19.00 i 20.00 oraz w niedzielę o 14.00 i 16.00 zapraszamy na bingo przy leżakach na tarasie.

Strefa twórcza

Sobota 18.00–21.30 | Skwer Gombrowicza

Niedziela 12.00–20.00 | Magazyn Tranzytowy

Plastyczne i kreatywne aktywności dla dzieci i dorosłych – wspólnie stworzymy wyjątkową Galę Flagową najmłodszych odwiedzających Muzeum i podzielimy się historiami o naszych krewnych i znajomych – emigrantach. Na rodziny czekają także inne atrakcje!

Wielka podróż za wielką wodę

Sobota 19.00 | 20.00 | 21.00

Sala multimedialna

Wszystkie dzieciaki zapraszamy na wieczorną opowieść o podróży, statkach i morskich potworach, z którymi zmierzy się rezolutny terier Stradi. Ułożymy się wygodnie, można więc zabrać własne poduszki!

FILMOWA POLSKA 1 | KINO MUZEALNE

Sobota 19.00–0.00 | Niedziela 11.00–18.00

Kroniki morskie

Sobota 19.00–20.00

Jak wyglądał Dworzec Morski, gdy zapełniały go tłumy pasażerów? Gdzie dokładnie cumowały polskie transatlantyki? Co serwował szef kuchni na pokładzie legendarnego statku M/S Batory? Na te i na wiele innych pytań odpowiedź znajdzie się w specjalnie na tę okazję zebranych unikalnych archiwalnych materiałach filmowych.

Zew morza (1927)

Sobota 20.00–22.00

reżyseria: Henryk Szaro

scenariusz: Stefan Kiedrzyński

muzyka: Krzesimir Dębski

Zrekonstruowana i odnowiona cyfrowo perełka polskiego kina niemeego, dzieło jednego z najwybitniejszych przedwojennych reżyserów, Henryka Szaro. Burzliwe losy miłości Hanki i Stacha rozgrywać się m.in. na tle polskiego morza. Zdjęcia plenerowe powstawały też w Gdańsku, Gdyni i Pucku. Film został zrekonstruowany w 2013 roku dzięki dwóm odnalezionym kopiom filmowym i odnowiony cyfrowo w ramach projektu *Konserwacja i digitalizacja przedwojennych filmów fabularnych* w FilMOTECE Narodowej w Warszawie. Muzykę do zrekonstruowanego filmu napisał Krzesimir Dębski.



Zew morza

Reżyseria: Henryk Szaro

Rapsodia Bałtyku (1935)

Sobota 22.30–0:00

reżyseria: Leonard Buczkowski

scenariusz: Konrad Tom

Marynistyczny film w świetnej reżyserii Leonarda Buczkowskiego. Akcja rozgrywa się w środowisku pilotów eskadry hydroplanów marynarki wojennej. Miłosne problemy bohaterów ubarwiają cenne dla historyków i wielbicieli tej tematyki sceny lotnicze i morskie. Wystąpił w nich autentyczny Morski Dywizjon Lotniczy. W filmie zobaczyć także można jednostki Polskiej Marynarki Wojennej. Tematyka filmu mocno odzwierciedla przedwojenną polską „modę” na Bałtyku.

Muzealne kino dla dzieci

Niedziela 11.00–12.00

Rodzinne poranek filmowy dla małych i dużych. Krótkie filmy animowane o podróżowaniu i ciekawości świata z dorobku wytwórni Se-Ma-For.

Caracas

Scenariusz i reżyseria: Anna Błaszczki

Film zainspirowany opowiadaniem *Młodość* Josepha Conrada. To opowiedziana malarskim kadrami historia drogi pewnego upartego marynarza do Bangkoku. Film „dryfujący” między oniryczną, impresyjną ilustracją morskiej podróży, a historią niestrudzonego marzyciela.

Dwa kroki za...

Scenariusz i reżyseria: Paulina Majda

Dwa kroki za... to historia chłopca, który pewnego dnia postanawia opuścić swój wiejski dom. Wyrusza w podróż do wielkiego miasta, które go wciąga i fascynuje. Wpada w wir nietypowych sytuacji oraz nie zawsze przyjaznych relacji. W efekcie powraca do rodzinnej wsi.

Powrót

Scenariusz i reżyseria: Anna Błaszczki

Powrót opowiada historię kanciastego Astronauty, który powraca na „Ziemię” po latach spędzonych w przestrzeni kosmicznej. Wiele rzeczy bezpowrotnie zmieniło swój kształt... A jednak nie wszystko! Trochę przewrotnie o tym, co się nie zmienia w czasie i przestrzeni.

Łączmy historie. Warsztaty genealogiczne

Niedziela 12.00 | 13.00 | 14.00 | 16.00 | 17.00 | 18.00

Prowadzący: Dominik Pactwa

Czytelnia

Odkrywanie historii własnej rodziny to emocjonująca przygoda! Godzinne zajęcia pokażą różne sposoby poszukiwań przodków w kraju i krewnych, którzy wyemigrowali za granicę, zwłaszcza do USA. Korzystając z zasobów dostępnych w sieci, uczestnicy będą mieli okazję nauczyć się jak sprawdzać listy pasażerów, spisy ludności, akta metrykalne oraz inne dokumenty mogące kryć w sobie istotne informacje. Zachęcamy do wcześniejszego przygotowania podstawowych danych na temat poszukiwanych krewnych, takich jak data i miejsce urodzenia, imiona rodziców czy przybliżony rok i kierunek emigracji.

Mile widziane będą rodzinne, międzypokoleniowe tandemy! Zarówno początkujący, jak i zaawansowani poszukiwacze znajdą coś dla siebie. W trakcie zajęć będziemy korzystać m.in. z portali anglojęzycznych. Kameralne grupy zapewnią indywidualne podejście i wsparcie prowadzącego.

Zapisy w weekend otwarcia w punkcie info w budynku Muzeum.



Powrót Agnieszki H.

Niedziela | 16.00

Reżyseria: Krystyna Krauze, Jacek Petrycki

Scenariusz: Krystyna Krauze

Produkcja: Polska, Czechi

Powrót Agnieszki H. to dokument będący nie tylko powrotem do czasów studenckich Agnieszki Holland, ale jednocześnie do wydarzeń późniejszych – do przyjaźni, jakie łączyły bohaterkę z Czechami w czasie emigracji czy aksamiitnej rewolucji. Film pokazuje jak bardzo przeżycia z lat 1966–1971 zaważyły na późniejszych losach reżyserki i jaki miały wpływ na jej filmową twórczość.

Po filmie zapraszamy na spotkanie z twórcami filmu: Krystyną Krauzę i Jackiem Petryckim.

Krystyna Krauze - polska dokumentalistka, dramaturg, tłumaczka. Absolwentka praskich wyższych szkół FAMU i DAMU (Akademii Filmowej i Akademii Teatralnej). Przez trzy lata była zastępcą dyrektora Instytutu Polskiego w Pradze. Współpracuje z Telewizją Czeską jako producent programów publicystycznych. Wyreżyserowała swój pierwszy film *Nasz Vašek -- siła bezsilnych* w 2012 roku. Mieszka w Czechach. **Jacek Petrycki** – twórca zdjęć wielu najważniejszych filmów Krzysztofa Kieślowskiego i Agnieszki Holland. Jego autorstwa są również zdjęcia w filmie Ryszarda Bugajskiego *Przesłuchanie*. Jest laureatem m.in. nagrody BAFTA Brytyjskiej Akademii Filmowej za zdjęcia do filmu *The Betrayed* (1996) oraz Złotej Żaby na festiwalu Camerimage w 2008 roku za zdjęcia do obrazu Kasi Adamik *Boisko bezdomnych*. Od 1987 roku jest współpracownikiem telewizji brytyjskiej Channel 4 oraz BBC.

SPOTKANIA | WYKŁADY

Archiwum Emigranta

HISTORIE WARTĘ ZACHODU I WSCHODU

Niedziela 12.00–14.00

W centrum uwagi Muzeum Emigracji w Gdyni stoi człowiek, jego losy, emocje, wspomnienia. Archiwum Emigranta to unikatowy projekt mający na celu dotarcie do opowieści ludzi, w których życie wpisany był wyjazd z kraju. Chcemy opowiadać historię polskiej emigracji razem z ludźmi, dla których jest ona lub była żywym doświadczeniem. Dlatego od kilku lat spotykamy się z osobami, które pragną podzielić się swoją opowieścią lub przekazać nam historię swoich bliskich.

W dzień otwarty Muzeum zapraszamy emigrantów, ich bliskich oraz wszystkich zainteresowanych do wspólnego obejrzenia i wysłuchania wybranych opowieści z naszego archiwum. Będzie to także szansa spotkania się z ich bohaterami i bohaterkami. Porozmawiamy o tworzeniu archiwum historii mówionej, o tym, jak zbierane są opowieści i o tym, jak dołączyć do grona osób, które zostawiają nam swoją emigracyjną historię.

Dołącz do nas!

Twoja opowieść jest ważna.



Pod polską banderą przez Atlantyk

Spotkanie z Grzegorzem Rogowskim

poprowadzi dr Marcin Szerle

Niedziela 15.00–16.00

Transatlantyki to jego życie i pasja. O „Batorym” mógłby opowiadać godzinami, dlatego z wielkim entuzjazmem włączył się w prace nad tworzeniem makiety tego najsłynniejszego polskiego statku pasażerskiego, która właśnie powstaje w Muzeum Emigracji w Gdyni. O swoim zaangażowaniu w prace nad makietą oraz o tym, jak powstawała jego dopiero co wydana książka *Pod polską banderą przez Atlantyk* opowie Grzegorz Rogowski. Rozmowę poprowadzi dr Marcin Szerle z Muzeum Emigracji w Gdyni.



Grzegorz Rogowski - absolwent Uniwersytetu Wrocławskiego na kierunku Dziennikarstwo i Komunikacja Społeczna. Od lat zajmuje się tematyką polskich statków pasażerskich, ze szczególnym uwzględnieniem jednostek pływających pod polską banderą w okresie II Rzeczypospolitej. Autor licznych artykułów o tematyce historyczno-kulturalnej.